

et il prévoyait qu'au milieu des devoirs de la royauté, le monde, malgré sa vanité réelle, finirait par triompher de lui.

7. Alors le premier des Dêvas, Brahmâ, le Dieu né de lui-même, qui songeant sans cesse à la prospérité de ce monde, produit des qualités, pénètre les pensées de tous les êtres, descendit de son palais, entouré des sages qui forment sa suite et de tous les livres sacrés.

8. Recueillant, à mesure qu'il s'avancait, semblable à la lune dans le ciel, les respects des chefs des Immortels qui le saluaient du haut de leurs chars, et les louanges des Siddhas, des Gandharvas, des Sâdhyas, des Tchâraṇas et des Solitaires, qui se pressaient en foule sur son passage, Brahmâ descendit dans la vallée de Gandhamâdana qu'il remplit de sa splendeur.

9. Reconnaisant Hiraṇyagarbha (Brahmâ) son père au cygne sur lequel il était monté, Nârada, le Rîchi des Dieux, se leva aussitôt; et accompagné du Manu et de Priyavrata son fils, il lui rendit les honneurs de l'hospitalité, tenant les mains réunies en signe de respect.

10. Le Dieu [qui était] Bhagavat lui-même, le premier des Esprits, après avoir reçu ces honneurs, et avoir entendu le sage qui ne se lassait de célébrer dans des hymnes convenables ses qualités, ses incarnations et ses triomphes, le Dieu, dis-je, regardant Priyavrata avec un sourire de tendresse, lui parla ainsi, ô descendant de Bharata.

11. Brahmâ dit : Écoute, ami, la vérité que je te déclare; n'accuse pas le Dieu infini dont Bhava, dont ton père, dont ce grand Rîchi et moi nous voulons tous exécuter la volonté avec soumission.

12. Non, personne ne peut, soit par les austérités, la science ou l'énergie du Yôga, soit par la force de l'intelligence, soit par les moyens que donnent les richesses et l'observation des devoirs, soit enfin par des ressources personnelles ou étrangères, nul ne peut anéantir ce qu'il a fait.

13. C'est pour accomplir des œuvres qui condamnent l'homme à la naissance et à la mort, au chagrin, à l'erreur, à des craintes perpétuelles, au plaisir et à la peine, que la foule des âmes s'unit aux corps que le Seigneur invisible assigne à chacune.